

IMVO ZABANTSUNDU

Lirolelwa 3/6 nge Kwata
(itunyelwe ingekapeli) 4s ipeli
i Kwata ingarolwanga.
Unokuhlalelwa wonke
unyaka ekuveleni kwawo nge
13s 6d.
Izaziso Zabazelweyo,
Abatshatileyo, Nemibiko,
irolelwa 2s 6d, zingene kanye;
3s 9d kabini; 5s katatu.

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, NGOLWESI-TATU, SEPTEMBER 6, 1893.

[Vol. IX, No. 461

IZAZISO ZASE KINGWILLIAMS TOWN.

IZAZISO ZASE QUEENSTOWN.

IZAZISO YASE KINGWILLIAMSTOWN.

DYER-DYER

KING WILLIAMSTOWN.

Impahla Entsha Efikileyo.

Ibhulukwe Zamadoda ze Kodi 5s. 6d. 6s. 6d. ne 7s. 6d.
„ ze Twidi 3s. 6d., 4s. 6d. ne 10s.
(Ezisikeyo Zona) 8s. 6d. ne 9s. 6d.
Ibhatyi Zamadoda ze Twidi ziqala 4s. 6d. ne 10s.
Indulubhatyi Zamadoda ziqala kwi 3s.
Ihempe Zamadoda Zokusebenza 1/-, 13, 16 ne 3 - inye.
Ihempe Zamadoda Ezimhlope Ezihayinwayo ziqala kwi 3s. inye.
Isuti ze Twidi Zamadoda ziqala kwi 116 inye
Isuti Zamadoda ze Diagonal Tweed Emnyama ziqala kwi 25/-.
Ezimnyama Ibhatyi ne Ndulubhatyi Zamadoda Zomtshato ziqala 22/6
Ibhulukwe Zamadoda Ezipakamileyo Zomtshato (zisikwe kakuhle) 7/6

Iminqwazi Emitsha, Ityali, Ibhulankete, Amaqhina,
Ihangutyefu, i Underpants ne Vests, Ibhutsi ne
Shuzi, ne zi-Tadi, njalo-njalo.

SISANDUL'UKUFIKELWA YIMPAHLA ENTSHA YE
CRICKET neye LAWN TENNIS

IBHATI ne BAILS, IZITAMPU, I-LEG GUARDS, I-GLOVES,
TENNIS RACQUETS, NETTS, IBHOLA, nayo yonke into.

AMAXABISO AHLISIWEYO KWI CLUBS.

Pambi kokuba nitenge tumelani izicelo nitunyelwe Uluhlu Lwamanani

Impahla Yabafundisi—Iminqwazi ne Kolala,
i Makentoshi, njalo-njalo.

EYONA NDLU IGQITISILEYO NEYONA ITSHIPU KUZO ZONKE

DYER NO DYER, E-QONCE

BON MARCHE.

JOHN W. BAYES & CO.,
GRAHAMS TOWN.

IFANDESI LE MPAHLA
KUWO ONKE AMASEBE.

I Blanket zamabala ziqalela kwi 1s. 7 1/2 d. Amabhayi abubanzi
bupindiweyo 11 1/2 d., Imiqulu Eqaqambileyo yokwenza
ilokwe iqalela kwi 1 1/2 d. nge yadi, I Tweed eziqaqambi-
leyo zelokwe ziqalela kwi 3 1/4 d. nge yadi, I Flannelles
2 1/4 d. nge yadi, Ezona zilungileyo i Printi zama Jamani na-
ma Bhulu 6 1/2 d. nge yadi, Ityali zoboya ezona Fishini
zintsha ziqalela kwi 3s. kudo kube nga 30s. inye, I Quilts
zamabala ziqala 1s. 11 1/2 d., I Quilts ezimhlope ziqala 2s. 11d.
Amakulu amahlanu e "knitted skirts" 1s. 2d. inye.
Zonke impahla zibhalwe ngamanani acacileyo. Akuko nkholiso.
Kwisebe le lokwe (Drapery) ngeshesha Fandesi i 1s.
ebifudula isapulwa nge xabiso le ponti iyakuyekwa.

Isebe lezinxibo lakwa BON MARCHE.
400 ibhulukwe zamadoda (Bedford Cord) ziqala kwi 4s. 11d.
inye, I Suti zamadoda ze Tweed 21s. inye, I Felt Hats
ezimaphiko abanzi 2s. uninye, Ibhatyi zamadoda ze Tweed
ziqala kwi 6s., I Bhulukwe ze Tweed 3s. 6d.
QONDISISANI KAKUHLE—Wonke ubani otenge
izinxibo zexabiso eliyi ponti (£1) uyakwapulelwa i-
shelani ezi ntau (3s.)



A Wonderful Medicine.
BEECHAM'S PILLS

FOR Bilious and Nervous Disorders, such as Wind and Pain in the Stomach, Sick Headache, Giddiness, Fulness, and Swelling after meals, Dizziness and Drowsiness, Cold Chills, Flushings of Heat, Loss of Appetite, Shortness of Breath, Costiveness, Blotches on the Skin, Disturbed Sleep, Frightful Dreams, and all Nervous and Trembling Sensations, &c. THE FIRST DOSE WILL GIVE RELIEF IN TWENTY MINUTES. This is no fiction. Every sufferer is earnestly invited to try one Box of these PILLS, and they will be acknowledged to be "WORTH A GUINEA A BOX."
BEECHAM'S PILLS, taken as directed, will quickly restore females to complete health. They promptly remove any obstruction or irregularity of the system. For a
Weak Stomach; Impaired Digestion; Disordered Liver;
they act like magic—a few doses will work wonder upon the Vital Organs; Strengthening the muscular System; restoring the long-lost Complexion; bringing the keen edge of appetite, and arousing with the ROSEBUD or HEALTH the WHOLE PHYSICAL ENERGY of the human frame. For throwing off fevers in hot climates they are specially renowned. These are "facts" admitted by thousands, in all classes of society, and one of the best guarantees to the Nervous and Debilitated is that *Beecham's Pills* have the Largest Sale of any Patent Medicine in the world. Full directions with each box.
Prepared only by THOMAS BEECHAM, St. Helens, Lancashire, England,
SOLD BY ALL DRUGGISTS IN THE COLONIES.

NGOKUNJE LIXESHA.

Amacham! Amacham!

NGEZIVEKI ZIMBALWA ZIZAYO, sitengisa
YONKE IMPAHLA YETU EPAMBILI,

Iblankete, Imichako Yelokwe, Iprinti,
Ikeleko, nempahla Yamanene kunye no Dyasi

Ngamanani Atotywe Kakulu.

Xa niza e Komani, qinisekani ukuza kusivelela

Sowden, Mitchell AND Stoddart

CATHCART ROAD,

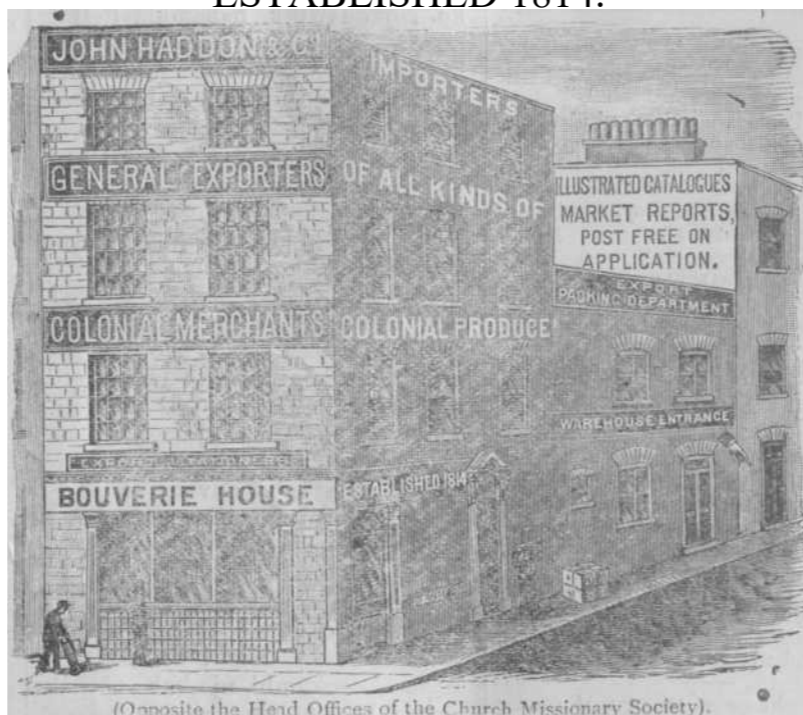
QUEENS TOWN.

PEACOCK BROS. NO WEIR, E KOMANI,

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika
awona Manani alungileyo. E Komani
apa wakuke uyokuva into abayi kupayo pambi
kokuba utengise nokuba kupina.

Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi,
Imbotyi, I-ertyis, Umbona,
Amazimba. bahlele beNawo.

ESTABLISHED 1814.



IMPORTERS EXPORTERS

OF
FIBRES OF ALL KINDS,
DRYSALTERIES,
SPICES, HIDES, SKINS,
TEA, COFFEE, COPRA,
SUGAR GUMS, CURIOS,
GENERAL PRODUCE,

OF
MANCHESTER GOODS, DRUGS,
DRAPERY, WOOLLENS,
MEN'S CLOTHING,
PROVISIONS,
IRONMONGERY,
TOOLS & MACHINERY.

REFERENCES to Customers in all parts of THE WORLD.
We will send, post free, on application, our recently published
Volume on
"THE PRODUCE'S OF THE WORLD" Every Planter, Estate Manager,
or Produce Merchant should have a copy. It is the only volume of its kind ever
published.

TERMS, SAMPLES, AND ILLUSTRATED CATALOGUES BY RETURN MAIL
JOHN HADDON & CO.,
COLONIAL & INDIAN MERCHANTS,
Bouverie House, Salisbury Square, E.C.

Cablegrams—"Dilutum. London."

A B-C. Code used Fourth Edition.



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,
SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKATE ZOBOYA

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU
BODWA, Igama lazo yi "EXTRA
NAVY or MAITROSS."

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana
noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i
BLANKETE ZONKE ngopawu esilugqinisele na
Komkulu ngohlobo lwemifa nekiso le yongamele
lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE,
kangelisa kunene ukuba inawona
umfanekiso we NGONYAMA kwelinye
LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO.
ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU IBLANKETE
NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani

Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubaku kuzo zonke ivenkile za Pesheya

kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR, E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

Beauchamp, Booth & Co.

EYONA VENKILE INKULU

NETENGLAYO

E KINGWILLIAMSTOWN & QUEENSTOWN.

ITYALI

IPRINTI

ISETINI

IKELEKO

ISHITI ZEKOYI

Impahla Yomtshato Yonke

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.
E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN;

J. W. GARRETT & CO,
LADY FRERE

IZITORA EZITSHUPU.

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo Izihlangu Ingubo
Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA ne MPAHLA
EHAMBAYO.

POSCOE, (U FOLOKOCO)

USAHLELI, AKAFILE!

Apo uya kumbona NGOKWAKE (SALUF') kuse

QONCE, EMONTI nase CALA,

Yizani kubona Imimangaliso yake engatetekiyo

Ngapandle kwe MPAHLA yake eyazekayo kunene, nga ningakumbula ukuba ngoku uno DRES-MEKA (Dress Maker) ovela e ENGLAND.

ILOKWE ZOKUTSHATA EZENZIWA LELI LEDI ZINGUMMANGALISO.

Intombi enxibe enye YEZILOKWE ingatsho no Mlungakazi wayo angayazi; ngenene, ndifung' u " "Rarabe," "Strue Blam / ku nganzima ukumazi.

NGUYE NGOKWAKE,

FOLOKOCO_ (Salufu).

The African and American Working Men's Union.

ISAZISO KUBA-BAMBI-ZAHLULO.

INTLANGANISO yaba-Bambi-Zahlulo yesiqingata sonyaka iyakubako e

Port Elizabeth, esikolweni sase Wesile ngolwesi Bini, 26th

September, 1893, iyakuqala ngo 7:30 p.m. kanye.

Yenzelwa ukwamkela ingxelo yaba Pati, kwanohlobo ezimi ngalo imali

kuse kusuku lwe 20 June ogqitileyo.

Kwangelo xesha kuluyo ntlanganiso aba-Bambi-Zahlulo baya kunyula

aba-Pati babe babini esikundleni so Messrs. MOSES D. FOLEY no GEORGE

A. ROSS, abashenxayo ngokulandelayo kwabo ekunywulweni, baye benokubuye

banyulwe kanjalo.

Kanjalo Isizizo so Manyano sinokufunyanwa ngaba-Bambi-Zahlulo

ku-Nobhala nge Sheleni (1/-).

GEORGE A. ROSS, Secretary.

Port Elizabeth, 28th July, 1893.

GIBBERD & BRIANT,

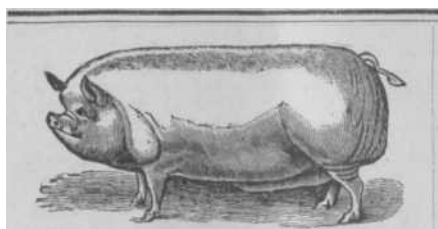
KING WILLIAMS TOWN.

I-PRINTI.. EZINTSHA,

3d., 4d., 5d., 6d., 7 1/2 d., 9d.

GIBBEDDI BEYANT,

KING WILLIAMS TOWN.



J. LAMONT.

NKATULA! NKATULA!

QUEENSTOWN.

UKUPELA kwevukile e Komani apo amafama anokuzifumana zonke izinto azifunayo.

U J.L

U J.L

Ukuze utinakanane nawe into esiyenzayo, elifezekileyo ikuba 75 Eagle litengisa nge 30/-; Imixokelelwana yokutsala, yenkabi 10, 10/-; Iswekile elungileyo emtubi 30/ nge 100lbs; ikofu 1/ ngeponti.

Ungangacela amehlo ecelela imfumba anazo ze Tyali, Blankete, Izibhalala, Ingubo Zamadoda, Ihempe,Printi, Izihlangu, Isali, — ngazwinye yonke into enokulangazelelwa ngumzi ontsundu, ngamaxabiso angazanga avive ngapambili e Queenstown.

Kwakona unemfumba yengubo ezingonoxesha, zonke ngamaxabiso abaluleko ngobupantsi. Lilo eli ixesha labahlolob' betu bangapandle ukuba batenge.

Awona nianani aphezulu anokufunyanwa ngo Boya, Izikumba, Imfele, ukudla, njalo njalo, njalo njalo.

J. LAMONT,

Kwi Boloro yakwa Komani, (QUEENSTOWN).

Imisesane yoku "Ngeja,"

Imisesane Yokutshata, Amacici Namehlo (Spectacles).

KANANJALO XA UFUNA

CAMBRIDGE || ROAD, KING WILLIAMS TOWN.

G.P. PERKS no NYANA

E QONCE,

YEYONA NDAWO YOKUTENGA

Imisesane yoku "Ngeja,"

Imisesane Yokutshata, Amacici Namehlo (Spectacles).

KANANJALO XA UFUNA

CAMBRIDGE || ROAD, KING WILLIAMS TOWN.

G.P. PERKS no NYANA

E QONCE,

YEYONA NDAWO YOKUTENGA

Imisesane yoku "Ngeja,"

Imisesane Yokutshata, Amacici Namehlo (Spectacles).

KANANJALO XA UFUNA

CAMBRIDGE || ROAD, KING WILLIAMS TOWN.

G.P. PERKS no NYANA

KULAHLEKE OR KUBIWE.

UMSEBENZI WE PALAMENTE.

ONISANI—INKUNZI EFOSI—obude bapumelela nasemanqineni.—linekolo encinci ebunzi ubudala 6 iminyaka; lihlaleke e Mgwali waba Tembu ngomhla wa 22 ku Juty. Ondlandisayo nakutumele kogama lingezantsi, okanye ku Mhleli.—H. KASANA, Cala. 1

EZINGE-MFUNDO.

UFUNWA Ititshala e Coyi. Mayabe nesiqinisekile sakwa Rulumeni sefundo yayo, nesimilo esilungileyo, ibe likolwa. Umvuzo £40 ngonyaka. Ifuneka ukuvulwa kwezikolo ngo OCTOBER ozayo. Kubhalelwa u

REV. G. KAKAZA, 1296 Grahamstown.

UFUNWA i Titehala enesiqinisekile kwi Sikolo sase Wesile e Qugqalwa; kufunwa ikakulu indoda etahatleye. Umsebenzi uyakuqalwa ngo 1st October ozayo Abacelayo mabahlalele ku

REV. E. GEDYE, 3209 Mount Coke.

ISIMNARI YENTOMBI E BHENCUTI

Le Sinala iya kuvulwa kwakona (ukuba kuyavumeleka) ngolwesi BINI, 3 OCTOBER, 1893.

Inyamako yabazali icelelwa ngokubekileyo kumalungelo anikwa yile Sinala yokufumanela Intombi zabo Imfundo Elungileyo edibene nengqesho yobu Krestu entle.

Isebe Lemfundo liya kuqoka amalungiselelo o III, IV, V no VI. Liya kupatwa linekazi elimhlope elinamava, nabancedisi ababini, ne Pupil Teachers ezimbini.

Isebe Lokuhlala liya kupatwa yi Nkosikazi yomfundisi oyakuba ngu Mongamelikazi.

Amantombazana ayakuba pantsi ko kwalusi ngento zase moyeni ngu mfundisi opetyo—u Rev. S. Clark. Kuyakufundiswa ukutya, imisebenzi Yezandla Nokupata Indlu.

Intlalo: £6 ngonyaka; ihlulwa nge Koya kwangapambili ku Rev. S. Clark

Oyintloko ye Sinala ezingabhekiswa kuye zonke izicelo nemibuzo. 31209

UKWAZISANA KWEZIHLOBO Imibiko.

BAKER.—Kusitele kukufa e Bensonvale, Herschel, ngo 3 September, ubudala eminyaka 29, u LEIGH BAKER, unyana wesi bini ka George Baker. 31209

PUKWANA.—E Klipdam No. 2, Barkly West, August 25, 1893, ngo 12 o'clock pakati kobusuku, kubhubhe u SARAH MEITJE (ozelwe ngu April Nyatolo), Inkosikazi etandekileyo ka David Bangani Pukwana Izihlobo mazaneliswe sesi saziso. " Banoyolo abafela e Nkosini."

U Mr. D. B. Pukwana unika imibulelo ku Mrs. Emily Ntshinga osuke e Barkly West ukusa kumonga apa. Nakumaramentekazi abemana ukhlanganisana ukuba kwenza umtandazo kuye. 213

UKUNYANGWA KANYE KOBUTHULU—Nawupina onobuthulu, nokuti nzi kwentloko, angafumana ukuqonda ngendlela entsha, elula yokunyanya, encedise kunene ukuphila bonke abanobuthulu bentlobo zonke. Incazo ezileyo, kwakunye nentloko ezinomoya zabazive benyanzelekile, kwanokutweta ngamapela, inokutweta ngapandle kwentlalo kovicelayo. Oluhlobo ngapandle kwamatanda lohpumelele kanye oke lwasondezwa emzini. Kubhalelwa—Aural Specialist, Albany Buildings, 39, Victoria Street, Westminster, London, S. W.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

UKUPHILISA KANYE KOBUTHULU.—Inene elaziphila Kubantu nasekuthini? Nzi kwe Ntloko, ekwakuse kutweta imbo, ngendlela entsha, liya kuvuyiswa kukutweta incazo ezileyo, kwanentloko zabancedekalayo, njalo-njalo, ngokuti atumele izitarapo ezimbini. Ukusefuyiswa kobuthulu ngendlela engumangaliso engazange ibonwe. Kubhalelwa ku HERBERT CLIFTON, 51, Upper Kensington Lane, London, S. E., England.

